

Schulanfang

**Allen Schulanfängern wünschen wir
viel Neugier, nette Lehrerinnen und
Lehrer und einen richtig fröhlichen Start
in die Schulzeit**

Ortschaftsrat und Ortsverwaltung



Bild: J. Jakob

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Austrägerwechsel bei Hochdorf aktuell

Zum 1. September 2013 hat Sam Licht den Austräger Bezirk von Linda und Daniel Ritter übernommen.

Dies betrifft folgende Straßen:

Waldstr., Ringstr., Am Retzgraben, Fuhrmannsgasse, Heglache, Darrwald und das gesamte Gewerbegebiet.

Wir bitten um Verständnis, wenn es in einer kurzen Übergangszeit noch nicht so läuft wie vorher. Falls ein Briefkasten übersehen wird, können Sie sich gern an die Ortsverwaltung wenden oder den Austräger direkt ansprechen.

Linda und Daniel Ritter danken wir für Ihren Einsatz und die zuverlässige Zusammenarbeit.

Die Ortsverwaltung

Von wegen Blitzer

Geschwindigkeitskontrollen in Hochdorf

Die Ortsverwaltung erreichen regelmäßig Beschwerden darüber, dass im Ort zu schnell gefahren und zu wenig kontrolliert wird. Wenn dann aber gemessen wird, ärgert man sich natürlich, wenn man erwischt wird.

Jetzt erreichte uns die Mail eines Hochdorfer Vaters, der Geschwindigkeitsmessungen zwar befürwortet, der Stadt aber bei der Messung in Hochdorf Abzocke vorwirft.

Begründung: Früher sei man durch den Blitz der Messeinrichtung gewarnt worden, jetzt werde per Video gemessen, man werde also nicht mehr gewarnt.

Bleibt die Frage, warum wir das veröffentlichen:

Ganz einfach - damit jede/r in Hochdorf, Benzhausen und im Gewerbegebiet langsam fährt - mit und ohne Blitz - rein vorsichtshalber. Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

Berichtigung im Veranstaltungskalender

Die Kickbox-Veranstaltung, im letzten Nachrichtenblatt für den 14.09.2013 angekündigt, findet erst am Samstag, 02.11.2013 statt.

Wir bitten um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Berger	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Hunn	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	18.00 – 20.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

07665/3822

Mo	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr 15.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere
Fr	15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr	Spielnachmittag abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten so-
weit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Sicherer Schulweg - Tipps für Eltern

Ihr Kind kann nicht alles

- Schulanfänger/innen können den Straßenverkehr nicht in gleicher Weise erfassen wie Erwachsene.
- Die Wahrnehmungs- und Reaktionsfähigkeit von Kindern ist eingeschränkt.
- Kinder können Geschwindigkeiten nicht richtig einschätzen.
- Kinder haben einen eingeschränkten Blickwinkel.
- Wegen ihrer geringen Größe haben Kinder weniger Übersicht.
- Im Spiel vergessen Kinder die Gefahren der Straße und laufen plötzlich auf die Fahrbahn.

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 11.00 Uhr

in den Schulferien

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Marion Germer 07665/46 57

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Apotheken

Samstag, 07.09.

Apothek am Rathaus, Reute Tel. 07641/912912

Sonntag, 08.09.

Rats-Apothek, Bötzingen Tel. 07663/1470

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erfahren Sie unter:
www.lak-bw.notdienst-portal.de

Verpflichtung der Eltern

Für alle Eltern sollte es eine Selbstverständlichkeit sein, ihr Kind auf den Straßenverkehr gut vorzubereiten. Gerade Schulanfänger/innen sollten am Anfang auch noch von Erwachsenen begleitet werden. Das verlangt auch das Gesetz: Eltern haben eine Aufsichtspflicht über ihre Kinder. Allgemeine Belehrungen über die Gefahren des Straßenverkehrs reichen hier nicht aus.

Schulwegtraining

Schon Wochen vor dem ersten Schultag sollte das Schulwegtraining beginnen:

- Trainieren sie den Schulweg mit Ihrem Kind regelmäßig.
- Machen Sie Ihr Kind auf besondere Gefahrenstellen aufmerksam.

- Achten Sie darauf, wo Ihr Kind besonders abgelenkt werden kann und sprechen Sie an diesen Stellen das richtige Verhalten mit Ihrem Kind durch.
- Suchen Sie sorgfältig den sichersten Weg für Ihr Kind. Anhaltspunkt hierfür sollte der Schulwegeplan sein, den Sie von der Schule bekommen.
- Nehmen Sie für mehr Sicherheit auch Umwege in Kauf.
- Lassen Sie im Laufe des Trainings immer häufiger Ihr Kind vorgehen. Sie erkennen daran, ob es alles richtig macht.

Richtige Zeiteinteilung

Zeitdruck auf dem Weg zur Schule macht unaufmerksam und erhöht die Gefahr. Planen Sie deshalb zusammen mit Ihrem Kind genügend Zeit für den Schulweg ein.

Richtige Kleidung

Ziehen Sie Ihr Kind bunt und hell an. Das erhöht die Sicherheit.

Erwachsene als Vorbild

Nichts wirkt für Kinder so überzeugend wie ein Vorbild. Jeder Erwachsene sollte deshalb für Kinder im Straßenverkehr Vorbild sein. Gehen Sie also z.B. an der Fußgängerampel nie bei rot über die Straße - ein Kind könnte sie beobachten

Bundestagswahl 2013

In der vergangenen Woche wurden die Wahlbenachrichtigungen an alle Wählerinnen und Wähler verteilt.

Wer keine Benachrichtigung im Briefkasten vorgefunden hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, sollte sich umgehend mit dem Wahlamt in Verbindung setzen.

Wahlamt / Amt für Bürgerservice und Informationsverarbeitung
Fahnenbergplatz 4, 79098 Freiburg
Tel:0761/201-5558
Fax:0761/201-5598
email: wahlamt@stadt.freiburg.de

Verloren/Gefunden

Gefunden:

Kinderbuch „Ich hab einen Freund, der ist Lastwagenfahrer“

Sperrmüll/Güterbörse

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte usw.) kostenlos veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung unter der Tel. Nr. 9 47 39-0 mitteilen.

Dadurch soll das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch benutzbare Gegenstände nicht auf der Mülldeponie landen. Interessenten wenden sich bitte direkt an die angegebene Telefonnummer.

Zu verschenken

Ikea-Bettsofa mit Auflage plus 2 Kissen
Tel. 0176/86324575

BERICHTE UNSERER VEREINE



TEFFPUNKT BÜCHEREI

www:se-hochdorf-landwasser.de

Ab 09. September sind wir wieder wie gewohnt für Sie da:

Montag und Freitag 16 – 19 Uhr

Mittwoch 9 – 11 Uhr



SV HOCHDORF 1920 E.V.

Start für die ganz Kleinen

Der SV Hochdorf bietet auch in der Saison 2013/14 den kleinsten Nachwuchskickern wieder die Möglichkeit, bei uns ihre Karriere zu starten. Einmal pro Woche gibt es ein 60minütiges Training, bei dem das Herumtoben und die spielerische Annäherung an den Ball und das Fußballspiel eindeutig im Vordergrund stehen. Mädchen und Jungs des Jahrgangs 2008, die Lust am Kicken haben, sind herzlich eingeladen. Das erste Training findet statt am **Freitag 13. September 2013 um 15 Uhr 30** auf dem Sportgelände des SV Hochdorf. Bitte mitbringen:

Witterungsangepasste Sportkleidung, Turnschuhe oder Fußballschuhe und gute Laune.

Gymnastik am Vormittag

Fit in den Winter

Beckenboden und Rücken gerechte Fitnessgymnastik, Ausdauertraining, Pilates und Bauch-Bein-Po-Formen. Einlagen aus Zumba. Das Alles wollen wir verbinden in einer flotten Gymnastik mit toller Musik, und dabei rückenschonend die Muskulatur aufbauen. Mit guter Laune in den Tag. Krankenkassen übernehmen teilweise bis 100% der Kosten !!!!!!!!!!!!!!!

Mooswaldhalle Hochdorf immer am **Donnerstag**
12.September – 19.Dezember 2013

Kurs 1 : 9.00h – 9.55h

Kurs 2 : 10.00h – 10.55h 55 plus etwas langsamer

Info und Anmeldung: Gaby Hilbich Tel: 07665 /2422

SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOHBÜHL

11. Sept., Mittwoch:

„**Mittwochwandertreff**“, leichte Wanderung, ca. 2 Std,
Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information:
H. Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

Gäste sind herzlich willkommen





Öffnungszeiten

Spielmobil trifft Jugendhaus

**Wir starten am 16.09.2013
wie gewohnt um 15.00 Uhr**



mail: info@jugendhaus-hochdorf.net
tel.: 07665/94 12 50 Fax: 07665/941251

Montag
15.00 bis 18.00 Aktionen am Spielwagen
Kinder von 6 bis 10 Jahre

Dienstag
9.00-12.00 Bürozeit
15.30-17.30 Jungs-Gruppe (8 bis 12J.)
17.30-21.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)
bis 19.30 (11 bis 13 J.)
18.30 Kun-Fu Training

Mittwoch
15.00-18.00 Bürozeit
15.00-17.30 Spielenachmittag für Kinder (6-11 J.)
18.00-20.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)
bis 19.30 (11 bis 13 J.)
20.00-22.00 Sportangebot Mooswaldhalle

Donnerstag
11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der
Mühlmattenschule
15.00-17.30 Mädchentreff

Freitag
9.00-12.00 Bürozeit
16.00-18.00 Teenieclub (10 bis 14J.)
18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)



FAMILIEN-TREFF MÜTZE HOCHDORF E.V.

Second-Händchen

Alles ist bereit! Unser Laden ist auf Herbst und Winter umgestellt. Winterware wird angenommen. Auch Nichtmitglieder können jederzeit unseren Laden nutzen!
Bitte denken sie daran, ihre Kleidung der vergangenen Saison abzuholen.

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
Montag: 14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr
Dienstag: 24. September ca. 15 – 17 Uhr
Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

Offenes Frühstück

Wir heißen alle herzlich willkommen und möchten sie zu einem gemütlichen Frühstück einladen. Einfach Brötchen mitbringen und vorbeischaun! Aufstriche, Tee, Kaffee ... ist für ca. 2 € pro Erwachsener vorhanden.

Termin: Montag, 25. September von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Info: Martina von Pflug, 07641/931936
das Team vom Familien-Treff MütZe

ALTENWERK ST. MARTIN, FREIBURG-HOCHDORF

Am Montag, den 16. September 2013 findet unsere nächste Busfahrt statt.

Sie führt uns nach **Einsiedeln, den meistbesuchten Wallfahrtsort der Schweiz.** Die Hinfahrt erfolgt über Winterthur, das Züricher

Oberland und Rapperswil. Zurück geht es über Baden, Brugg und Basel nach Hochdorf.

Abfahrt um 7:30 Uhr am Parkplatz bei der Mooswaldhalle.

Die Kosten für die Busfahrt betragen: 24,00 €

Unterwegs werden wir mehrere Pausen einlegen. Für ein Vesper wird gesorgt. Bringen Sie bitte ein Trinkglas mit. Personalausweis bitte nicht vergessen. Im Gasthaus Faller kehren wir auf der Rückfahrt ein und beschließen den Tag.

Gäste sind herzlich willkommen.

Herr Gisbert Müller Tel.: 07665-4341 steht Ihnen für Anmeldungen und Rückfragen zur Verfügung.

Ihr Leitungsteam
Seniorensport

Mach mit, bleib fit!

Sport für Senioren in der Mooswaldhalle.

Termin: ab Dienstag, 17.09.2013 von 16:00-17:00 Uhr.

Ihre Ansprechpartner: Ursula Hummel und Barbara Müller,
Tel.: 07665-4341

Altenwerk St. Martin Freiburg-Hochdorf

FREIE WÄHLERGRUPPE (FWG)

Einladung zum Stammtisch!

Nach der Sommerpause trifft sich die FREIE Wählergruppe wieder am Dienstag, den 10. September 2013 um 20.00 Uhr im Gasthaus zur Sonne zum Stammtisch.

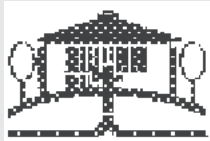
gez. Andreas Fritschle

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

www.hochdorf.ekifrei-west.de

Katharina-von-Bora-Haus
Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.



Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinédiakon Joost Wejwer
Gemeindegesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Krauß Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 8. September, Zachäuskirche,
18 Uhr, Abendgottesdienst, Pfrn. Rahmelow

Sonntag, 15. September, Katharina-von-Bora-Haus
11 Uhr, Gottesdienst mit Konfirmandenvorstellung, Wejwer/ Habel
11 Uhr, Kindergottesdienst

Gruppen, Kreise und Termine

Mittwoch, 11. Sept., KaBo
17.30 Uhr Pfadfinder

Donnerstag, 12. Sept., KaBo
17 Uhr, Ökumenischer Einschulungsgottesdienst, S. Vogel/ J. Wejwer
19.30 Uhr, Übungsstunde Bläserkreis

Freitag, 13. Sept., KaBo
14.30 Uhr, Pfadfindergruppe Wölflinge

Montag, 16. Sept., Kreuzkirche
20 Uhr, Grunds(ch)ätze des Glaubens (Glaubenskompaktkurs), Diakon J. Wejwer

angesagt



YouVent – Jugendtreffen: Grenzen in einer grenzenlosen Welt

Grafik hier einfügen

YouVent - ist das Jugendtreffen der Evangelischen Jugend in Baden! Sich treffen, miteinander feiern, glauben und beten, gemeinsam handeln

und sich auf den Weg machen, Spaß zu haben und sich ausprobieren und ganz Viele sein

Unter dem Motto „Was geht?“ - Grenzen in einer grenzenlosen Welt erwartet euch in Kehl ein Wochenende mit vielen neuen Begegnungen, spannenden Workshops, super Konzerten, bunten Aktionen, anregenden Jugendgottesdiensten und viels mehr. 2000 junge Menschen ab 13 Jahren werden in der Stadt am Rhein vor den Toren Frankreichs erwartet und wenn du willst, bist Du mittendrin. Mehr Infos unter www.youvent.info

Das Evangelische Jugendwerk bietet eine Fahrt zum Youvent in Kehl vom 27.9.13 bis 29.9.13 an.

Ort: Kehl, Preis: 45 Euro, Leitung: Sonja Klenk und Team , Leistungen: Fahrt, Verpflegung und Übernachtung in Gemeinschaftsquartieren, Pädagogische Begleitung
Informationen und Anmeldung bei Evang. Jugendwerk Freiburg, Tel. 0761 70863 32 bei www.ejuwefreiburg.de, oder bei www.youvent.de

Zur Stille finden

Zum Sitzen in der Stille und zum meditativen Gehen besteht Gelegenheit bei der Evangelischen Erwachsenenbildung. Jeden Dienstag (außer in den Schulferien) von 18.00-19.00 Uhr im Ernst-Lange-Haus, Habsburgerstr.2. Die Übung wird angeleitet von Pfarrerin Irene Leicht. Eine regelmäßige Teilnahme ist nicht erforderlich. Der Eintritt ist frei. Anmeldung für erstmals Teilnehmende bei der EEB , Telefon 0761/7086342 oder www.erwachsenenbildung-freiburg.de.

berichtet

Zahl des Monats: 271 Evangelische Pflegeschulen

271, in Worten zweihunderteinundsiebzig – so viele Berufsschulen in evangelischer Trägerschaft in den Bereichen der Alten- und Gesundheitspflege und des Gesundheitswesens gibt es deutschlandweit. Mit dem neuen Ausbildungsjahr werden hier wieder junge Menschen durch die Vermittlung von theoretischem Wissen und praktischen Bezügen auf die Arbeitswelt vorbereitet.

Dabei bieten die Berufsschulen in evangelischer Trägerschaft in den Bereichen Pflegeberufe und Gesundheitswesen ein vielfältiges Angebot an Ausbildungsgängen an. Neben den bekannten Ausbildungsgängen wie Alten- oder Krankenpflege gibt es auch spezielle Fachrichtungen wie Operationstechnik oder Logopädie.

Der Schwerpunkt der Berufsschulen in evangelischer Trägerschaft liegt mit einem Anteil von 57,7% klar im Pflege- und Gesundheitssektor. Vor dem Hintergrund des demographischen Wandels mit einem stark wachsenden Anteil älterer Menschen an der Bevölkerung wird die Nachfrage nach Gesundheitsleistungen deutlich zunehmen. Die evangelischen Berufsschulen tragen dazu bei, dass die Fachkräftebasis im Gesundheitswesen gesichert wird, damit auch in Zukunft eine qualitativ angemessene Versorgung alter und kranker Menschen nach neusten fachlichen Standards gewährleistet werden kann.

Schon jetzt ist die Nachfrage nach gut ausgebildetem Personal im Gesundheitswesen über die letzten Jahre stetig gestiegen und der Bedarf kann nicht immer gedeckt werden. Die Evangelische Kirche übernimmt hier zusammen mit ihrer Diakonie und den evangelischen Schulträgern eine besondere gesellschaftliche Verantwortung.

Quelle: EKD

Hier zwei Schulen für Pflegeberufe in evangelischer Trägerschaft in Freiburg:

Evangelische Fachschule für Altenpflege gGmbH
Schwarzwaldstr. 151, 79102 Freiburg, Telefon: 0761/20 25 52-5

Schule für Gesundheits- und Krankenpflege am Evangelischen Diakoniekrankenhaus
Wirthstraße 11, D-79110 Freiburg, Tel.: (07 61) 13 01-107 oder -104

NACHgedacht

Er hat seinen Engeln befohlen, dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen.
Psalm 91,11

MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN SEELSORGEEINHEIT Freiburg-Hochdorf-Landwasser www.se-hochdorf-landwasser.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler, Tel. 0761/15147570 / eMail: koffler@se-fr-west.de
Hofackerstraße 35a Sprechzeiten/HD nach Vereinbarung ; LW: Do 8.30 – 9.30 Uhr und nach Vereinbarung

Kaplan Siegfried Huber Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761/15629098 / eMail: huber@se-fr-west.de
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Pfarrbüro Hochdorf Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478 / eMail: st.martin@se-hochdorf-landwasser.de
Benzhauser Straße 3 Sprechzeiten: Di und Fr 9.00 – 11.00 Uhr; Mi 15.00 – 17.00 Uhr

Pfarrbüro Landwasser Tel. 0761/16116 / Fax 0761/16616 /
eMail: st.petrus-canisius@se-hochdorf-landwasser.de
Auwaldstr. 94a Sprechzeiten: Mo 10.00 – 11.30 Uhr;
Di + Mi 8.30 – 10.00 Uhr; Do 16.00 – 17.30 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg:
Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222



! Gottesdienste und Termine

Samstag, 07. September 2013 –

Welttag der Kommunikationsmittel

11.00 St. P. Canisius: Kinderkirche "Wunder geschehn"
15.30 Saint Roch, Gap: Trauung Markus Josef Rösch und Erika Nathalie Marion Serres

17.15 St. P. Canisius: Rosenkranz

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren - Gedenken an Leonhard und Marianne und Martha Volkmann / Wanda, Georg Woityczka, Irena Armatowski, Helene Sonneck

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Wortgottesfeier

Sonntag, 08. September 2013 - 23. Sonntag im Jahreskreis - - Welttag der Kommunikationsmittel

09.30 St. Albert: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. Martin: Heilige Messe

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 09. September 2013

18.00 St. Martin Pfarrerr-Meybrunn-Haus - Saal: Nachtreffen zum Sommerlager für Eltern und Kinder

18.00 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Glaubensgesprächskreis zum Thema: „Weise - im Hören und im Tun. Der schmale und der breite Weg“ (Mt 7,13-27)

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Sitzungsraum: Pfarrgemeinderatsitzung Hl. Familie

20.00 St. Albert Wohnzimmer: Arbeitsgemeinschaft Liturgie

Dienstag, 10. September 2013

Das Pfarrbüro in Hochdorf ist wegen Dienstbesprechung geschlossen.

15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr"

17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mitgestaltet von der Frauengemeinschaft - Gedenken an Bruno und Martha Wartschinski

19.00 St. Cyriak: Heilige Messe - Gedenken an Franz Heck

19.30 St. Martin: Leiterrunde

20.00 St. Martin: Pfarrgemeinderats-Vorstand

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Sitzungsraum: Gesprächsabend für Taufeltern

20.00 St. Cyriak Scheune: Gemeinsame Mitgliederversammlung der Frauengemeinschaften St. Cyriak und Hl. Familie

Mittwoch, 11. September 2013

09.00 St. Albert: Heilige Messe

09.15 Ökumenischer Einschulungsgottesdienst der Erstklässer der Paul-Hindemith-Grundschule in der Markuskirche

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch

18.30 St. Agatha: Heilige Messe - Gedenken an Gerhard Kury, Joseph und Anna Hank geb. Meybrunn / Verstorbene Angehörige der Familien Binnerger/Eckert / Franz Fischer und Schwiegereltern
19.30 St. Albert Wohnzimmer: Literaturkreis

Donnerstag, 12. September 2013 - Mariä Namen

08.00 Tagesfahrt der Senioren nach Stein am Rhein

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch

15.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag

17.00 Hochdorf: Ökumenischer Schulanfängergottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus

18.30 Hl. Familie: Beichtgelegenheit

19.00 Hl. Familie: Taizé-Gebet in der Krypta

Freitag, 13. September 2013 - Heiliger Johannes Chrysostomus

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

15.00 St. Martin: Treffpunkt zur Abfahrt zur Minihütte am Pfarrerr-Meybrunn-Haus

16.00 St. P. Canisius- Meditationsraum: Ökumenischer Schulanfängergottesdienst

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und Sprechstunde

18.00 St. P. Canisius: Fatima-Andacht

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Verstorbene der Familie Beck

Samstag, 14. September 2013 - Kreuzerhöhung

11.30 St. Martin: Trauung Sven Allenberg und Sophie Heinrich

18.00 St. Martin: Heilige Messe - Gedenken an Paul und Anna Hank und Enkel Peter / Elisabeth Schwörer

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stunde der Stille

Sonntag, 15. September 2013 - 24. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchencafé

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Sonntags-Café

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche in der Krypta

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

! Eheproklamation

Das Sakrament der Ehe spenden sich am 14. September 2013 in Hochdorf:

Sophie Elisabeth Allenberg geb. Heinrich und Sven Torsten Allenberg

! Innenreinigung der St. Martins-Kirche ist abgeschlossen

Nach der planmäßig durchgeführten Innenreinigung der Kirche während den Sommerferien freuen wir uns, dass wir am Sonntag, den 8. September um 11.00 Uhr die erste Heilige Messe wieder in der Kirche feiern können.

Wir bedanken uns bei allen, die diese Arbeiten geplant, durchgeführt

und ein gutes Ergebnis erzielt haben. Ein herzliches Dankeschön unserer fleißigen „Putzkolonne“ Konrad Metzger, Albert Reimold und Pius Wehrle. Auch die Kinderecke ist eingerichtet. Wir freuen uns, wenn viele Kinder sie nutzen und sich im Gottesdienst wohlfühlen.

99. Kinderkirche in Landwasser

„Wunder geschehn“ ist unser Thema am 07. September. Wir begegnen 10 geheilten Menschen, doch nur einer dankt... Warum nur? Wir starten nach den Ferien mit viel Musik und Dankeschön-Hezen basteln wir auch!

Wir freuen uns auf Euch! Desirée, Siggli und Isabel

Einschulungsgottesdienste

Zu einem ökumenischen Gottesdienst für die Schulanfänger sind alle Kinder, die im September eingeschult werden, mit ihren Familien herzlich eingeladen.

In Hochdorf findet der Gottesdienst am Donnerstag, 12. September um 17:00 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus statt, in Landwasser am Freitag, 16. September um 16:00 Uhr in St. Petrus Canisius im Meditationsraum.

Gemeindebrief „Einblicke“

Die Vorbereitungen für unseren nächsten Gemeindebrief, der voraussichtlich auf den ersten Advent herauskommt, laufen an. Aus diesem Grunde bitten wir alle Gruppierungen und Personen, die einen Beitrag dafür einbringen möchten, diesen bis spätestens 15. September an das Redaktionsteam zu senden. Wir bitten um Abgabe der Berichte als Word-Datei sowie der Fotos als jpg-Datei an das redaktionsteam@se-hochdorf-landwasser.de.

Es ist schön, dass immer wieder so viele Berichte mit bunten Fotos zusammen kommen und somit das Leben der Pfarrgemeinden spiegeln. Herzlichen Dank allen für Ihr Mittun.

Mitarbeiterfest St. Martin, Hochdorf

Die Einladungen für das Mitarbeiterfest am 27. September für unsere vielen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurden verteilt. **Bitte denken Sie daran, Ihre An- bzw. Abmeldung bis spätestens 10. September auf dem Pfarrbüro abzugeben.** So können wir dann auch entsprechend die Planungen vornehmen.

Herzliche Einladung zum Mittagstisch

Der Mittagstisch findet wechselweise um 12.30 Uhr in den Pfarrgemeinden St. Petrus Canisius, Auwaldstr. 94c (Gemeindehaus) und Heilige Familie, Hofackerstraße 29 (Pfarrgemeindehaus) gegen Spende statt.

Im September wird am 12.9, 19.9. und 26.9. Mittagstisch in St. Petrus Canisius angeboten; Pfarrgemeinde Hl. Familie startet im Oktober wieder.

Anmeldung in St. Petrus Canisius bis jeweils Dienstag in der entsprechenden Woche unter Tel. 0761/16116, Anmeldung in Heilige Familie bis jeweils Dienstag in der entsprechenden Woche unter Tel. 0761/82955.

Kalender „Unser täglich Brot“

Der Tages-Abreißkalender ‚Unser täglich Brot 2014‘ liefert ermutigende Worte und christliche Impulse für jeden Tag. Blatt für Blatt, Tag für Tag begleitet er mit ausgewählten Bibelworten durch das Jahr. Das Zitat auf der Rückseite jedes Kalenderblattes lädt ein zum Innehalten und Auftanken. Der Kalender kann zum Preis von 4,50 Euro in den Pfarrbüros Hochdorf und Landwasser erworben werden.

Gotteslob-Bestellungen

Das neue Gotteslob können Sie über die Pfarrämter Hochdorf und Landwasser sowie über die Öffentliche Bücherei Hochdorf bestellen. Sie bezahlen den Ladenpreis und die Bücherei erhält für die Vermittlung einen Bonus zur Anschaffung neuer Medien. Bestellzettel liegen

in den Kirchen aus. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Folgende Ausgaben können bestellt werden:

Ausgabe Kunstleder, dunkelblau, Naturschnitt – 19,95 Euro

Ausgabe Kunstleder, dunkelrot, Goldschnitt – 29,00 Euro

Ausgabe Rindspaltleder, schwarz, Goldschnitt – 39,00 Euro

Ausgabe Großdruck, Kunstleder, dunkelblau – 30,00 Euro.

Wir suchen Sie! Ehrenamtliche in Landwasser gesucht! Geburtstagsfrauen gesucht

Ein schriftlicher oder persönlicher Gruß zum Geburtstag erfreut. Haben Sie Interesse für einen Monat im Jahr eine „Geburtstagsfrau“ zu sein, d.h. sie überbringen die Geburtstagsgrüße der Pfarrgemeinde St. Petrus Canisius entweder in Form von einer Glückwunschkarte oder persönlich.

Pfleger/in für Baumscheibe gesucht

Sie haben Lust ein kleines Stück Grün zu pflegen und individuell zu gestalten, dann würden wir uns freuen, wenn Sie eine Patenschaft für eine Baumscheibe übernehmen würden.

Mesner/in gesucht

Für die Gemeinde St. Petrus Canisius und für die Kapelle des Diakoniekrankehauses werden ehrenamtliche Mesner/in dringend gesucht, zu Ihren Tätigkeiten zählen u.a. vorbereitende Mithilfe vor und im Gottesdienst.

Wir freuen uns auf Sie! Wenden Sie sich einfach an folgende Adresse: Netzwerk Ehrenamt Landwasser, Susanne Kern, Tel.: 0761/15629078, landwasser@caritas-freiburg.de oder an das Pfarrbüro St. Petrus Canisius, Tel. 0761/16116. Gerne informieren wir Sie über diese Angebote und weitere Bereiche (z.B. Kochen, Vorlesen), in denen Sie sich engagieren können.

Firmung 2014

Das Sakrament der Firmung ist nach Taufe und Erstkommunion das dritte Sakrament der Eingliederung in die christliche Glaubensgemeinschaft der Gemeinde und der Kirche. Durch die Zusage des Heiligen Geistes bestärkt, sagt der Firmand Ja, sein Leben im Glauben an Gott und an Jesus Christus zu gestalten.

Im Stadtdekanat Freiburg wird im kommenden Jahr wieder das Sakrament der Firmung gefeiert werden. Am Wochenende 11.-13.7.2014 finden in der Seelsorgeeinheit Freiburg West-Hochdorf-Landwasser in zwei Kirchen Gottesdienste mit Firm spendung statt.

Die Planungsphase zur Gestaltung der Vorbereitungszeit im Blick auf die Zusammenarbeit bisheriger zweier Seelsorgeeinheiten (Freiburg-Hochdorf-Landwasser und Freiburg-West) hat bereits begonnen. Alle Jugendliche, die der Firmtermin betreffen wird, werden rechtzeitig über die jeweiligen Pfarrbüros angeschrieben und eingeladen, an der Vorbereitungszeit teilzunehmen.

Damit eine solche Vorbereitung gelingen kann, braucht es engagierte junge Erwachsene und erwachsene Christen, die bereit sind, diese wichtige Aufgabe zu übernehmen und die Jugendlichen auf ihrem Weg zur Firmung zu begleiten und zu unterstützen. Weitere Auskünfte zur Gestaltung der Vorbereitungszeit bei PRef Birgit Hofmann-Nitsche (0761 / 15 6 16 38 od. 16 116; birgit.hofmann-nitsche@se-hochdorf-landwasser.de)

Glaubensgesprächskreis in St. Petrus Canisius

Der Glaubensgesprächskreis trifft sich einmal im Monat im Pfarrhaus St. Petrus Canisius. Die Treffen finden montags statt. Der Beginn ist um 18.00 Uhr. Im Mittelpunkt stehen biblische Texte, die besprochen und auf den eigenen Glaubenshintergrund übertragen werden. Bis zum Jahresende trifft sich der Kreis an folgenden Terminen:

Mo 09.09.2013 Weise – im Hören und Tun. Der schmale und der breite Weg (Mt 7,13-27)

Mo 07.10.2013 Das Buch der Offenbarung – eine allgemeine Einführung

Mo 11.11.2013 Hören, was der Geist den Gemeinden sagt (Offb 2,1-3,22)

Mo 09.12.2013 Gottes Thron im Himmel (Offb 4,1-11)

Mo 13.01.2014 Das Buch, das Lamm und ein neues Lied (Offb 5,1-14)

Jetzt starken Kfz-Schutz sichern/
**AXA bietet Top-Leistung
 und Beitragsgarantie.***

+15%
 bis zu
Frühbucher-Rabatt



Stichtag 30.09.2013 :

Jetzt zu AXA wechseln und ab 01.01.2014 starten.

Kommen Sie vorbei!

Wir sagen Ihnen unverbindlich, was Ihr Fahrzeug bei uns kostet und welche Top-Leistungen enthalten sind. Bringen Sie am besten den KFZ-Schein, Ihren Führerschein und die KFZ-Rechnung mit.



Maßstäbe / neu definiert

AXA Regionalvertretung **Doris Desbarats**
 Am Bahnhof 2a (S-Bahn), 79232 March-Hugstetten
 Tel.: 07665 912059, Fax: 07665 912057
 doris.desbarats@axa.de

Unsere Betriebsferien sind zu Ende!

Ab Freitag, den 06.09.2013, 8 Uhr sind wir wieder für Sie da!
 Unser Angebot gültig vom 06.09. bis einschließlich 12.09.13
 und solange Vorrat reicht!

Magerer Schweinerücken	100 g	0,84 €
auch als Steak mariniert		
Putenschnitzel	100 g	1,03 €
Schinkenspeck	100 g	1,42 €
Feine Mettwurst	100 g	0,76 €
Bauernfrühstück	100 g	0,76 €
Lyoner, fein gewürzt	100 g	0,86 €
Leerdamer, 45 % F. i. Tr.	100 g	1,02 €

Täglich frisches Wurstvergnügen!



Ihre Metzgerei Selb

Buchheim, Hauptstr. 37 • Tel. 07665 1303
 Hugstetten, Dorfstr. 59 • Tel. 07665 41263
 Hochdorf, Nimbergstr. 1 • Tel. 07665 2674



**Schnupperstunden
 ab 9.9.2013**

Tänzerische Früherziehung ab 4 J.
 Ballett ab 8 J.
 Modern Dance ab 11 J.
 Ballett und Modern Dance für Erwachsene

Dance Center WestEnd
 Grünstr. 6, Hugstetten
Info: 07665 9478873 www.mf-ballett.de

Schauen Sie mal rein!

Preisliste 2013

- › Konstante Preise
- › Günstige Kombinationen
- › Themen-Sonderseiten

Blättern Sie online:

- › www.primo-stockach.de

primo verlag
 Fachverlag für Amts-,
 Mitteilungs- und Infoblätter
 • Individual-Print

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,
 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11

SICHERHEIT SCHAFFEN, LEHRGANG MACHEN!

www.forstbildung.de
 zertifizierte **MOTORSÄGENKURSE**

Termine für 2-tägigen Grundlehrgang:

- > 04. / 05. Oktober in Breisach
- > 25. / 26. Oktober in Staufen
- > 22. / 23. November in Müllheim
- > 29. / 30. November in Breisach
- > 13. / 14. Dezember in Breisach

alle Kurse nach den Richtlinien von PEFC / FSC und GUV-I 8624

Mobil: 0172 / 5798864 Forsting. (FH) Benedikt Pum
 E-Mail: info@mslehrgang.de
 Internet: www.mslehrgang.de

Dringendes Mietgesuch für Familie mit Kindern
 Gutes Einkommen. Wohnung mit 4-6 Zimmern oder ein Haus,
 gerne mit Garten. Bis 1100 € warm.

Dringendes Mietgesuch für eine Person
 2-3 Zimmer. 3. Zimmer für Enkel zum Spielen. Bis 500 € warm.
theophil@kollinger-immobilien.de Tel.: 0152 34 34 19 57

Fleischereiverkäuferin
 auf Teilzeit bzw. 450,- Euro - Basis gesucht
 Gerne Wiedereinsteigerin.
Feinkost Metzgerei Pum
 Tel. 0761 281882

Zuverl. Prospektverteiler
 (mind. 13 Jahre) für **Hochdorf** gesucht.
 Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
 Tel.: 07822 - 4462-0

**Mitarbeiter für
 Lagertätigkeiten gesucht**
 450 Euro Basis • Flexible Arbeitszeiten
 Tel. 07663-9346-0
info@schulz-solar.de
Schulz GmbH Solar-Pellets-Heizung-Bäder
 Hauptstr. 73 - 79268 Bötzingen

Wir verlängern unsere
Aktion bis KW 42!!!

Erbeuten Sie fette Rabatte weiter bis KW 42!!



6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Wir bringen Ihnen den Sonnenschein! Rabattierte Anzeigen in den „Blättle“ machen auch Ihre Werbung zum Sommerhit 2013. Buchen Sie also schnell und profitieren Sie!

Kein Layout? Kein Problem.

Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre Anzeigengestaltung (10 Tage Vorlaufzeit).

Wir verlängern für Sie unsere Sommeraktion!

... bis 20.10.2013 für die

Kalenderwochen 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42

Ihre Anzeigen können Sie bequem online auf **www.primo-stockach.de** buchen. Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 077 71 / 93 17 - 11**.

Noch mehr Vorteile für Sie:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf **www.primo-stockach.de**. (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt.)
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 14 (Stand: Januar 2013). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Geben Sie bei der Bestellung den Aktionscode ● P2013-06-02 an

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print



**Wir verlängern unsere
Aktion bis KW 42!!!**

**Erbeuten
Sie fette
Rabatte!**

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Einfach Formular ausfüllen und an 077 71 / 93 17 - 40 faxen oder Anzeigen telefonisch unter 077 71 / 93 17 - 11 buchen.

Ja, ich buche 6 Anzeigen in folgenden Kalenderwochen

35	36	37	38
39	40	41	42

in den Ausgaben:

Höhe: _____ mm

2-spaltig 4-farbig*
 4-spaltig SW

Aktionscode • P2013-06-02

Geben Sie Ihren Textinhalt bitte in Druckschrift an:

Kontakt

Firma _____	Bank _____ BLZ _____
Kundennummer (falls vorhanden) _____	Kontonummer _____
Name, Vorname (Ansprechpartner) _____	IBAN _____
Straße, Nr. _____	BIC _____
PLZ, Ort _____	Datum, Unterschrift _____
Tel. _____	
E-Mail _____	

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



PRIVATE GRUSSANZEIGEN

Grüße zum Schulanfang

Im September beginnt wieder ein neues Schuljahr! Überraschen Sie Ihren ABC-Schützen mit einem Gruß im Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771/93 17-11**

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.primo-stockach.de

Verlag und Anzeigen:
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
anzeigen@primo-stockach.de



Geflügelhof Giesecker Junghennen-legereif, Gänse, Enten, Puten, Masthähnchen u. Perlhühner - kpl. Impfprogramm
Verkauf: **Di., den 10.09., nächster Verkauf: Di., den 08.10.2013**
Hochdorf, Pfarrer-Meybrunn-Haus, 14.00 Uhr
Tel. 02353/70 00-0 Fax 70 00-10 58553 Halver-Buschhausen

Mediadaten, Infos und Aktionen

Anzeigenannahme: **Tel. 07771/93 17-11**



Miele *Gebr. Schlosser*

Nutzen Sie die Vorteile Ihres Miele Premium Partners!

ELEKTROFACHGESCHÄFT
UND KÜCHENSTUDIO

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

Inhaber: Stefan Ernst
Kußmaulstraße 1
79114 Freiburg
Telefon 07 61 / 8 38 12
Telefax 07 61 / 89 27 27
www.gebr-schlosser.de

Angebot vom 05.09. - 11.09.13

Für Ihren Vorratseinkauf: Faller-Qualität zum Sonderpreis!

Fallers Grillspezialitäten: immer ein Genuss!

Schweinesteak
v. saftigen Hals und mageren Rücken **kg € 8,40**

Für die leichte Küche

Hähnchenbrustfilet
auf Wunsch bratfertig gewürzt **kg € 10,90**

Mo Di Do Fr	7.30 - 12.30
	15.00 - 18.00
Mittwoch	7.30 - 12.30
Samstag	7.30 - 12.00

March-Holzhausen • Tel. 07665 44 40

Metzgerei
FALLER
partyservice

Weitere Angebote im Ladengeschäft
und auf metzgerei-partyservice-faller.de

Frauenarztpraxis

Paul/Nissen

Ab dem **09.09.2013** sind wir gerne wieder für Sie da.

Praxisteam Frauenarztpraxis
K. Chr. Paul / Dr. med. Bianca Nissen

Alte Bundesstraße 35 • Gundelfingen
Tel. 0761 - 583888

Facharzt für Geburtshilfe und Frauenheilkunde
Akupunktur- und Mammasonografie
3D/4D Baby-Ultraschall



ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN REISEN 2013:

Diese Reise vermittelt Ihnen die **unvergleichliche Vielfalt Südafrikas** sowie die Höhepunkte am schönsten Ende der Welt: das echte **afrikanische Naturerlebnis** im **Kruger Nationalpark** und weitere landschaftliche Highlights Südafrikas entlang der **Panorama-Route**. Lassen Sie sich von der **faszinierenden Metropole Kapstadt** bezaubern und genießen Sie die **Kap-Halbinsel** mit den herrlichen Weinanbaugebieten und das **Kap der Guten Hoffnung**.

SÜDAFRIKA

ab € **1.895,-** p. P. im DZ
vom **14.11. bis 24./25.11.2013**

ab/bis Frankfurt • auf Wunsch Haustürservice!



Mehr Infos: **PRIMO-Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34**
88709 Meersburg • Tel. 07532 / 8001-0 • www.aufundweg.net



mathias
andris
www.andris-glaserei.de
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
info@andris-glaserei.de • **07665-930026**



**Top-Zins-Infos:
0761-215 1561**

Die Nr. 1
regionah

Oliver Hinzmann aus Freiburg hat mit der Sparkasse alles gut bedacht.

Zuhause angekommen.
Mit Beratung von Mensch für Mensch.

 Sparkasse
Freiburg-Nördlicher Breisgau
ImmoCenter

Immobilienfinanzierung mit der Sparkasse liegt nahe. Regionale Markt- und Ortskenntnis, kluge Fördermittelberatung, günstige Konditionen, schnelle Kreditzusagen – damit ist alles gut bedacht. Aktuelle Top-Zins-Infos unter Tel.: 0761-215 1561 oder unter www.sparkasse-freiburg.de

Bauunternehmen
Friedrich & Wortmann
Meisterbetrieb

• An-/Umbau
• Sanierung
• Trockenbau
• Trockenlegung
• Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16
79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

Unsere Anzeigenberater vor Ort
Verlagsbüro Rappenecker
Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de


Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
Individual-Print

Ab Mopedführerschein
Zulassungsfrei - Steuerfrei Führerschein frei (15)



Elektro oder Diesel
www.leichtmobile.de 07644 92179-21

Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

SCHREINEREI
Ihr Schreiner-Meisterbetrieb

M MARKUS
M MÜLLERSCHÖN
M MÖBELDESIGN

Ihr Meisterbetrieb für:
• Innenausbau
• Möbel - und
Ladenbau
• Reparaturservice
• Sicherheitsstüren

raumplus Fachhändler

Holz ist Müller schön !!

Seit über 20 Jahren erfolgreich.

In der Breite 12, 79224 Umkirch, Tel. 07665 / 51 75 5
www.holz-ist-schoen.de

Salon Ellen
... immer einen Schritt voraus



Damen - Herren - Kinder
Inh. Ellen Popp
Benzhauser Str. 8
Telefon: 07665 - 1887
www.salon-ellen.de

NATUERlich

Seit über 100 Jahren im Dienste
der betroffenen Menschen

- Bestattungen - Überführungen
- Vorsorgegespräche - Trauerbegleitung

Adresse
Dorfstraße 20 · 79232 March-Hugstetten
Telefon 07665 1307 · Telefax 07665 2825
info@natuerlich-faller.de

**A
D
A
L
B
E
R
T
F
A
L
L
E
R**